

音乐会由魏纳博士和中国小提琴 演奏者王玉莹、南爵,大提琴演 奏者王运帷,单簧管演奏者张天 钰共同演绎。

The concert was played by Dr. Weiner with Chinese musicians: Violin: Wang Yuying王玉莹, Nan Jue 南爵; Cello: Wang Yunwei 王运帷 • Clarinet: Zhang Tianyu 张天钰.

## Holocaust Memerial Event 大屠杀纪念活动

2005年3月15日,联合国决定设立国际大屠杀纪念日, 捷克驻华使馆和以色列驻华使馆于2018年3月15日联合举 办大屠杀纪念活动。

以色列音乐家阿米特·魏纳博士带来一场特别的音乐会"悲剧时代的音乐",以此展现大屠杀期间犹太人创作的音乐,包含现场版的歌剧音乐、古典乐和爵士乐。音乐是文化生活的重要组成,帮助在集中营、犹太城和恶劣环境下生存的人们排忧解难。

此次活动要献给大屠杀期间创作和演奏音乐的捷克作曲家们,这些音乐讲述了在大屠杀中逝去的音乐家的人生故事。

活动中也呈现了一场特别的展览,"超越职责",讲述的是国际义人中那些外交官的事迹。他们来自不同国籍,被派驻到不同国家,在大屠杀的不同阶段,以不同的方式实施救助。

通过此次活动,两国使馆共同努力加强对大屠杀历史事件的认知,强调责任、和解和信任的重要意义。

in March 15th, 2005 In honor of the International Holocaust Memorial Day, which was established by the UN in 2005, the Czech and Israeli embassies in Beijing jointly held a Holocaust Memorial Event on March 15th 2018.

The event included a special concert "Music in Times of Tragedy" that was assembled by Israeli Musician Dr. Amit Weiner, as a way to preserve the music composed by Jews during the Holocaust, which consisted of live performances of opera music, classical music, and even jazz. As shown by Dr. Weiner, music played a major role in the cultural life in the camps and the ghettos, in horrible living conditions, and truly against all odds.

This event was dedicated solely to music that was written and performed during the Holocaust by

Czech composers. The live music was interwoven with the personal stories and struggles of those musicians, whom all have perished in the Holocaust

The event also introduced a special Exhibition, "Beyond Duty", telling the stories of the diplomats recognized as Righteous Among the Nations. The stories represent diversity: different countries of origin, various countries in which they operated, different types of rescue actions taken, in various stages of the Holocaust.

In this Holocaust Memorial Event, the two embassies made a joint effort to further the historical remembrance of the Holocaust and underline the importance of responsibility, reconciliation and trust.





## Amit Weiner - Composer 阿米特•魏纳作曲家

1981 生于以色列以色列。

他不仅是一个作曲家,钢琴家,同时也是一个主持人。 阿米特·魏纳曾在香港、澳门和越南和美国做巡回演唱会。在美国。他的音乐曾在节日和音乐会上演出,包括纽约

的卡耐基音乐厅、欧洲和亚洲。

作为一个作曲家, 他积极参与音乐会, 电影和电视音乐的制作。

他的音乐已经赢得了很多国际比赛奖,除Weiner博士 是耶路撒冷音乐与舞蹈学院的教授和系主任,他还是许多大 学的客座作曲家。如,华盛顿州立大学,西雅图;蒙特瓦罗大 学,亚拉巴马州;在河内,艺术学院越南;仰光、缅甸大学和 特拉维夫大学;梅塔音乐学院以及以色列。

He was born in 1981 in Israel Israeli composer Amit Weiner has an international career as a composer, a concert pianist, and a presenter.

Amit Weiner has performed in concert tours in Asia and America, included Hong Kong, Macau and Vietnam, and all over the US. His music has been performed in festivals and concerts, including New York's Carnegie Hall, Europe and Asia.

In addition to his position as professor of composition and Head of The Cross-Disciplinary Composition Division, at the Jerusalem Academy of Music and Dance, Dr. Weiner serves frequently as a guest composer in universities and conferences around the world, among those Washington State University, Seattle; The University of Montevallo, Alabama; The college of fine Arts in Hanoi, Vietnam; The University of Yangon, Myanmar; and the Tel Aviv University Buchman-Mehta School of Music, Israel.

